



# ST. JEANNE JUGAN PARISH

Holy Family Church and St. Bernard Church



SUNDAY, DECEMBER 5th, 2021 | SECOND SUNDAY OF ADVENT

## HOLY FAMILY

23 Simon Road, Enfield, CT 06082

### Mass Times

Mon-Fri 9:00AM\*, Sat 8:30AM\*

Saturday (vigil): 4:00PM

Sunday: 9:00AM\*, 11:30AM

\* live-streamed on [sijenfield.org](http://sijenfield.org)



## ST. BERNARD

426 Hazard Avenue, Enfield, CT 06082

### Mass Times

Mon-Wed, Fri 7:30AM\*

Saturday (vigil): 5:15PM

Sunday: 7:30AM, 10:15AM\*

\* live-streamed on [sijenfield.org](http://sijenfield.org)

# SALVATION



*“All flesh shall see the  
salvation of God.”*

LUKE 3:6

**St. Jeanne Jugan Parish Offices:** (860) 962-4001

Holy Family Office: Mon-Fri 9:00AM to 4:00PM | St. Bernard Office: Mon-Thu 9:00AM to 3:00PM, Fri 9:00AM to 12:00PM

**\*PLEASE NOTE\* The Parish Office number has officially changed. All prior numbers were deactivated on Monday, November 15th.**

**Pastor:** Rev. John Golas (ext. 124), [pastor@sijenfield.org](mailto:pastor@sijenfield.org)

**Parochial Vicar:** Rev. Mathew Kappalumakkel (ext. 136), [fr.kappalumakkel@sijenfield.org](mailto:fr.kappalumakkel@sijenfield.org)

**Deacon:** Dcn. Vincent J. Motto, [deaconvince@cox.net](mailto:deaconvince@cox.net)

**Business Manager:** Loida Hilliard (ext. 123), [businessmgr@sijenfield.org](mailto:businessmgr@sijenfield.org)

**Administrative Assistant (Holy Family):** Kacey Violette (ext. 110), [admin@sijenfield.org](mailto:admin@sijenfield.org)

**Administrative Assistant (St. Bernard):** Sally Siemionko (ext. 121), [sbadmin@sijenfield.org](mailto:sbadmin@sijenfield.org)

**Director of Religious Education/Faith Formation:** Patricia Keck (ext. 117), [dre.reled@sijenfield.org](mailto:dre.reled@sijenfield.org)

**Confirmation Assistant:** Karen Zeni (ext. 119), [office.confirm@sijenfield.org](mailto:office.confirm@sijenfield.org)

**Administrative Assistant for Rel. Educ.:** Nancy Marco (ext. 118), [office.reled@sijenfield.org](mailto:office.reled@sijenfield.org)

**Director of Music (St. Bernard):** Beth Surapine (ext. 132), [musicdirector@sijenfield.org](mailto:musicdirector@sijenfield.org)

**Organist (Holy Family):** Michael Dunning (ext. 110); **Contemporary Choir (Holy Family):** Diane Lautier, (860) 989-5448

**Youth Group Minister:** Kristen Fitzsimons, [sjjyouthminister@gmail.com](mailto:sjjyouthminister@gmail.com)

**FOLLOW US ON:** @SJJParishEnfieldCT

@SJJParishCT

@SJJParishEnfield

Download our Parish App, by texting the word APP to 88202 and following the instructions.



# THIS WEEK AT ST. JEANNE JUGAN PARISH

### Location Key:

HF = Holy Family Church • SB = St. Bernard Church  
SBS = St. Bernard School • LA = Little Angels PreSchool

#### SATURDAY DECEMBER 4

3:00 pm . . . Confessions (HF)

4:00 pm . . . Confessions (SB)

#### SUNDAY DECEMBER 5

6:00 pm . . . Teen Mass (SB)

#### MONDAY DECEMBER 6

1:00 pm . . . Prayer Shawl Ministry (SB Good Shepherd Meeting Room)

#### TUESDAY DECEMBER 7

2:00 pm . . . Legion of Mary (HF Room 5)

7:00 pm . . . RCIA (HF Room 5)

#### WEDNESDAY DECEMBER 8

6:15 pm . . . Bingo Sales Begin • 7 pm . . . Games Begin (HF)

#### THURSDAY DECEMBER 9

\*No Events\*

#### FRIDAY DECEMBER 10

7:00 pm . . . 53rd Chrismon Tree Celebration and Christmas Pageant (HF)

#### SATURDAY DECEMBER 11

3:00 pm . . . Confessions (HF)

4:00 pm . . . Confessions (SB)

#### SUNDAY DECEMBER 12

\*No Events\*

## SACRAMENTS



### BAPTISM

To register for the Parish's Baptism Prep Class, please call (860) 962-4001 to speak with Kacey at Holy Family Church rectory, or Sally at St. Bernard Church rectory. Baptism Prep Class occurs on the second Tuesday of the month at 7:00PM in the Good Shepherd Meeting Room at St. Bernard Church. Baptisms can be scheduled by calling Kacey or Sally once parents have completed the Baptism Prep class and all required paperwork is received in the rectory office. Baptisms can be scheduled on any Sunday of the month except on major religious feasts or holidays.

### RECONCILIATION

Saturdays from 3:00PM to 3:30PM at Holy Family Church, 4:00PM to 4:30PM at St. Bernard Church, and by appointment.

### CONFIRMATION

In the Archdiocese of Hartford, students are confirmed in their sophomore year after a year of preparation. Please contact our Religious Education office for more information.

### MATRIMONY

Arrange with pastor at least 6 months before wedding date.

### HOLY ORDERS

Young men interested in the priesthood may visit [www.hartfordpriest.com](http://www.hartfordpriest.com), or speak with any priest for more information.

### SACRAMENT OF THE SICK

Priests are available for anointing either at home or in the hospital. Please contact the parish office to arrange.

# OPEN THE DOOR FOR CHRIST

## UNDERSTANDING THE SCRIPTURE

St. Ambrose shares some wisdom on our need to prepare the way and open the door for Christ. "You see that when the Word of God knocks hardest on your door, it is when his hair is wet with the dew of the night. In fact, he chooses to visit those who are in tribulation and trial, lest one of them be overwhelmed by distress. So, his head is covered with dew, with drops, when his body is laboring hard. It is important to keep watch so that when the Bridegroom comes, he is not shut out. If you are asleep and your heart is not keeping watch, he will go away without knocking; but if your heart is alert for his coming, he knocks and asks for the door to be opened to him." When life gets overwhelming and difficult and we find ourselves feeling a bit downhearted and miserable, these words can bring great comfort.

We sometimes choose to remain stuck in our uncomfortable darkness and being stuck becomes our norm. In this time of self-focus our hearts are closed to the graces and life God desires to give us. Wrapped in the robe of mourning and misery, we fail to see the mercy, justice, and love the Bridegroom wants to bring. If we take seriously the need to prepare the way for Christ and open our hearts in preparation for his visit, we can hear God's gentle voice calling us deep within. It beckons us to seek out its source and discover the inner calm and peace that can prevail over the darkness of despair. Sometimes our darkness is so dark that it may seem unsurmountable. Trusting in the spiritual friends who journey with us, and God's promise may bring a glimmer of light even when it is most difficult to keep our hearts' doors open. Sometimes, the only light in the darkness is found in trusting the faith of others both past and present.

We have to trust that God has already begun the accomplishment of good work in us and that humanity is on an incredible journey to something wonderful and awesome. God is not done. When we open the doors of our hearts, straighten the paths of our lives, and prepare the way, Jesus can come with God's simple gifts of peace, grace, and joy. Life throws a great deal at us. It is easy to get tired and confused. We have to train our hearts to keep watch, discern what is of value, and forge ahead. Not allowing ourselves to become so weighed down by things and brought out of focus is a tremendous goal to achieve this Advent season. God is knocking. Answer the door. You will see and understand life in ways you never thought possible before.

At St. Bernard Church the sanctuary candle burns in memory of Joseph Kiczuk, at the request of Chris and Ted Kiczuk.



Contact the St. Bernard Church office for information about having the sanctuary candle burn for your intention.

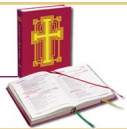
## REST IN PEACE



St. Jeanne Jugan Parish mourns the loss of our parishioners

**Ann Bennion**  
**John Boucher**  
**Joyce DeRagon**  
**Peter C. Gallerani**  
**Carlos Gutierrez**  
**Edna Gutierrez**  
**Timothy Littlejohn**  
**James Raynor**  
**Eileen Russell**

*Lector Ministry*



## \*CALL FOR LECTORS\*

St. Jeanne Jugan Parish is looking for new Lectors to join in Proclaiming the Word at Holy Family Church and St. Bernard Church.

Candidates must be fully initiated in the Catholic Church (Baptism, Eucharist and Confirmation), participating in Sunday Mass and the life of the parish, and, if married, married in the Church. Training for this position will be provided by the Parish.

If interested in becoming a Lector, please reach out to June Chagnon at [junebob1776@aol.com](mailto:junebob1776@aol.com).

## \*CALL FOR CHOIR MEMBERS\*



The Holy Family Contemporary Choir is urgently looking for new members! This group can only continue with your participation and support. Singers, guitarists, and keyboardists are needed.

Practice is held in church on Sundays starting at 10:00AM for the 11:30AM Mass. If you are 16 years or older and are interested, please see Diane Lautier after the 11:30AM Mass, or call/text at (860) 989-5448.



# MASS INTENTIONS

## SATURDAY DECEMBER 4

8:30 am . . . Barbara Gill† | Requested by the Schwab Family - HF  
 4:00 pm . . . Charles Branchini, Jr.† | Requested by his Wife and Daughters - HF  
 5:15 pm . . . Carmen Scavotto† on the Anniversary of his Birthday | Requested by his Children - SB

## SUNDAY DECEMBER 5 (SECOND SUNDAY OF ADVENT)

7:30 am . . . Edward Matusko, Sr.†, 33rd Anniversary | Requested by his Daughter and Son - SB  
 9:00 am . . . Sandra Andexler† | Requested by the Chenard Family - HF  
 10:15 am . . Sandra Prych† | Requested by the Morano Family - SB  
 11:30 am . . Robert Foley† and Kathy Foley† | Requested by their Family - HF  
 6:00 pm . . . Fr. Robert Lord† - SB

## MONDAY DECEMBER 6

7:30 am . . . Arthur Smith† | Requested by the Golas Family - SB  
 9:00 am . . . Donald Hebenstreit† | Requested by the Zeni Family - HF

## TUESDAY DECEMBER 7

7:30 am . . . Donna Belanger† | Requested by Donald and Patricia Brierley - SB  
 9:00 am . . . Connie Lamond† | Requested by Lynn and Bob Boron - HF  
 7:00 pm . . . Maureen Coakley† | Requested by her Family - HF

## WEDNESDAY DECEMBER 8 (THE IMMACULATE CONCEPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY, HOLY DAY OF OBLIGATION)

7:30 am . . . Joyce M. Roy† | Requested by Donna Hopkins - SB  
 9:00 am . . . Donald Guillerault† | Requested by his Wife, Patricia - HF  
 5:30 pm . . . Niles Stebbins†, 10th Anniversary | Requested by the Fallon Family - HF

## THURSDAY DECEMBER 9

9:00 am . . . Carmela Marco-Duillo† | Requested by her Family - HF

## FRIDAY DECEMBER 10

7:30 am . . . St. Jeanne Jugan Parishioners - SB  
 9:00 am . . . Mary Knorr† | Requested by Marie Keck - HF

## SATURDAY DECEMBER 11

8:30 am . . . Mary Catherine Marino† | Requested by Mary Wigmore - HF  
 4:00 pm . . . Brian Bouchard†, 19th Anniversary | Requested by his Mom and Dad - HF  
 5:15 pm . . . George† and Helen Dobitsky† | Requested by Nancy, Gary and George, Jr. - SB

## SUNDAY DECEMBER 12 (THIRD SUNDAY OF ADVENT)

7:30 am . . . John† and Mary Kane† | Requested by their Children, Grandsons, Family and Friends - SB  
 9:00 am . . . Ed† and Rose Carroll† | Requested by their Children - HF  
 10:15 am . . James D'Ambrosio† | Requested by the SBS School Board - SB  
 11:30 am . . Joseph Gagnon† | Requested by his Family - HF

## DAILY MASS READINGS



**SUNDAY DECEMBER 5:** Bar 5:1-9•Ps 126:1-2, 2-3, 4-5, 6 [3]•Phil 1:4-6, 8-11•Lk 3:1-6

**MONDAY DECEMBER 6:** Is 35:1-10•Ps 85:9ab and 10, 11-12, 13-14•Lk 5:17-26

**TUESDAY DECEMBER 7:** Is 40:1-11•Ps 96:1-2, 3 and 10ac, 11-12, 13•Mt 18:12-14

**WEDNESDAY DECEMBER 8:** Gn 3:9-15, 20•Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4•Eph 1:3-6, 11-12•Lk 1:26-38

**THURSDAY DECEMBER 9:** Is 41:13-20•Ps 145:1 and 9, 10-11, 12-13ab [8]•Mt 11:11-15

**FRIDAY DECEMBER 10:** Is 48:17-19•Ps 1:1-2, 3, 4 and 6•Mt 11:16-19

**SATURDAY DECEMBER 11:** Sir 48:1-4, 9-11•Ps 80:2ac and 3b, 15-16, 18-19 [4]•Mt 17:9a, 10-13

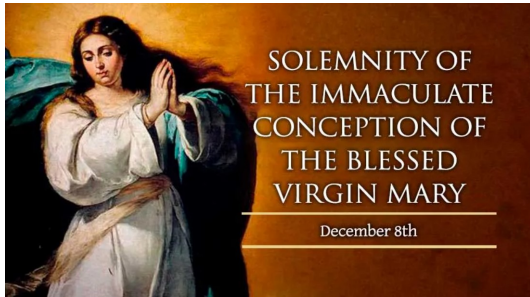
**SUNDAY DECEMBER 12:** Zep 3:14-18a•Is 12:2-3, 4, 5-6 [6]•Phil 4:4-7•Lk 3:10-18

You can access the Daily Mass Readings via our parish app, at our parish Web site ([www.sjjenfield.org](http://www.sjjenfield.org)) or by visiting the U.S. bishop's Web site ([www.usccb.org](http://www.usccb.org)).

# HOLY DAY & CHRISTMAS MASS SCHEDULES

## HOLY DAY MASS SCHEDULE

The Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary, a Holy Day of Obligation, is Wednesday, December 8th.



### TUESDAY DECEMBER 7

7:00 pm . . . Holy Day Vigil Mass - HF

### WEDNESDAY DECEMBER 8

7:30 am . . . Holy Day Mass - SB  
9:00 am . . . Holy Day Mass - HF  
5:30 pm . . . Holy Day Mass - SB

## CHRISTMAS MASS SCHEDULE

### HOLY FAMILY

#### FRIDAY DECEMBER 24

9:00 am . . . Daily Mass  
4:00 pm . . . Christmas Vigil Mass  
6:00 pm . . . Christmas Vigil Mass

#### SATURDAY DECEMBER 25

\*No Daily Mass or Weekend Vigil Mass\*  
9:00 am . . . Christmas Day Mass  
11:30 am . . . Christmas Day Mass

#### SUNDAY DECEMBER 26

9:00 am . . . Weekend Mass  
11:30 am . . . Weekend Mass

### ST. BERNARD

#### FRIDAY DECEMBER 24

7:30 am . . . Daily Mass  
4:00 pm . . . Christmas Vigil Mass  
5:30 pm . . . Christmas Vigil Mass

#### SATURDAY DECEMBER 25

\*No Weekend Vigil Mass\*  
7:30 am . . . Christmas Day Mass  
10:15 am . . . Christmas Day Mass

#### SUNDAY DECEMBER 26

7:30 am . . . Weekend Mass  
10:15 am . . . Weekend Mass

Confessions will be available from 10:00AM to 11:00AM on **Friday, December 24th** at both **Holy Family Church** and **St. Bernard Church**.  
No confessions will be available on **Saturday, December 25th**.

*As the Solemnity of Mary falls on a Saturday this year, January 1st, it is not a Holy Day of Obligation. Therefore, there will be no additions or changes to the regular Daily or Weekend Mass schedules for December 31st and January 1st.*

# RELIGIOUS EDUCATION



## CLASS SCHEDULE & INFORMATION

### Grades K-5:

- Saturday Mornings 9:00AM to 10:00AM **St. Bernard School** on Pearl Street
- Christmas Celebration **Saturday, December 18th**, 9:00AM to 10:00AM at **Holy Family Church**

### Grades 6-7-8:

- Thursday Evenings 7:00PM to 8:10PM **St. Bernard School** on Pearl Street
- Christmas Celebration **Thursday, December 16th**, 7:00PM to 8:10PM at **Holy Family Church**

### Grade 9:

- **Sunday, December 5th**, 6:00PM to 8:00PM **St. Bernard Church** (Teen Mass)

### Christmas Events

- Christmas Pageant Rehearsal, **Wednesday, December 8th**, 6:15PM at **Holy Family Church**
- Chrismon Tree Lighting, **Friday, December 10th**, 7:00PM at Holy Family Church. All students in pageant, please report to HF Classrooms 2 & 3 at 6:30PM.

*For further questions or additional information, please contact Pat Keck at the Religious Education Office, (860) 962-4001, ext. 117*

## CHRISTMAS EVE MASS

Friday, December 24, 2021 | 4:00PM Mass  
St. Bernard Church and Holy Family Church

**Parishioners are welcome to bring Baby Jesus from their crèche at home to be blessed at Mass.**



## TEEN MASS

**Music by: Voices for God**

The Teen Mass will be held at St. Bernard Church on the first Sunday of each month at 6:00PM. Please join us in celebration next month on **Sunday, January 9th**. Next month's Teen Mass will be held on the second Sunday of the month due to the holiday.



# PRO-LIFE

For more information, contact Al and Donna Doyker at (860) 749-6203, (860) 463-7826, or [lizack2000@cox.net](mailto:lizack2000@cox.net)

## BABY BOTTLE BOOMERANG TO SUPPORT CAROLYN'S PLACE

The pro-life committee of St. Jeanne Jugan Parish would like to send a big **THANK YOU** to all parishioners for their overwhelming support of the Baby Bottle Drive for Carolyn's Place in Waterbury, CT.

Through your generosity, the committee was able to present Father Rousseau with checks totaling **\$8,860!**



## BABIES IN THE WOMB ARE MORE VULNERABLE THAN EVER

When you sign up for Respect Life Prayer and Action, you will receive:

- Prayers,
- Action Alerts to Contact Congress and Government Leaders,
- Service Opportunities for At-Risk Women,
- and more,

to help protect the innocent against attacks on human life.

Join thousands of Catholics as we seek to transform our culture.

**Together, we are powerful!**

To learn more, visit [www.usccb.org/prolife](http://www.usccb.org/prolife), or [www.respectlife.org](http://www.respectlife.org).



# St. Bernard School & Little Angels Pre-School



St. Bernard School: Charlene Mongillo, Principal | [principal@sbsenfield.org](mailto:principal@sbsenfield.org) | (860) 745-5275 | [www.sbsenfield.org](http://www.sbsenfield.org)  
Little Angel's Pre-School: Leesa Wallburg, Administrative Assistant | [lwallburg@sbsenfield.org](mailto:lwallburg@sbsenfield.org) | (860) 745-6135 | [www.mylittleangelspreschool.com](http://www.mylittleangelspreschool.com)

THEME	OBJECT	SCRIPTURE
Preparing for Christ's coming.	An Advent calendar or regular calendar.	Luke 3:1-6

## DISCUSSION

Look at that! (Show the calendar.) There are only [number of days] until Christmas! Are you ready? That's a question we hear quite often these days, isn't it? What do people mean when they ask if you're ready for Christmas? (Pause for responses.)

They might wonder what you need to do to be ready. So what do you need to do to be ready for Christmas? (Pause.) But what I wonder is, are you ready for Christ?

In our Bible lesson today, we hear the voice of John the Baptist crying out to the people, "Prepare the way for the Lord. Fill in the valleys and level off all the mountains. Make the crooked roads straight and the rough places smooth."

Do you think John the Baptist really wanted the people to work on the roads? (Pause.) What John really wanted was for the people to get ready for the coming of the Messiah, Jesus Christ. He was telling people to get their hearts right and return to God.


No matter how good people may think they are, there are always some crooked ways and rough places in their lives. There are things such as dishonesty, selfishness, pride, jealousy, and many more. John wanted the people to make those crooked ways straight in preparation for Jesus' coming.

During the Christmas season, we, too, can prepare by looking at our hearts and smoothing out rough places like dishonesty and selfishness. And the good news is, God will help us. Let's ask Him to do that right now.

*Dear Father, we want to be ready for You. Make our crooked ways straight and our rough places smooth. In Jesus' name, amen.*

Copyright © Sermons4Kids, Inc. | May be reproduced for Ministry Use


## OTHER ANNOUNCEMENTS



**St. Vincent de Paul Holiday Program at Holy Family Church**

The St. Nicholas Program that benefitted the families that we humbly serve has been discontinued. However, the St. Vincent de Paul Conference of Holy Family Church will be providing over 45 families with Target gift cards for the Christmas season, thanks to the generous contributions from parishioners. We will also be able to provide our needy families with food gift cards for their Christmas and Thanksgiving meals.

*On behalf of our families, we thank you!*



The Legion of Mary is having a Social for current and Auxiliary members at 2:00 PM on **Sunday, December 12th** at St. Bernard Church in Fr. Fitzmaurice Hall.

*Auxiliary Members - Please RSVP to Lucille DiBella by December 7th by leaving a message at (860) 749-6812.*

### 53<sup>rd</sup> Chrismon Tree Celebration



**Date: Friday, December 10th**  
**Time: 7:00 PM**  
**Where: Holy Family Church**

Come join one of our richest traditions - the decorating, lighting and blessing of our 53rd Chrismon tree!

Our Parish CCD students will be performing a song-filled presentation of the Christmas Story that is not to be missed!

# OTHER ANNOUNCEMENTS

## ROSARY WITH THE LEGION OF MARY



### ST. BERNARD CHURCH

The Legion of Mary at St. Bernard Church meets on the third Saturday of each month to pray the rosary.

All are invited to come pray the rosary with them.

Come pray this month on **Saturday, December 18th** at 4:45PM.

## COME PRAY

### DIVINE MERCY AND ROSARY

Come to Holy Family Church to pray the Divine Mercy and Rosary for our Archdiocesan bishops and priests on the third Thursday of each month from 2:30PM to 3:30PM.

Please join us in prayer this month on **Thursday, December 16th.**

*Our bishops and priests need our prayers and support. Please join in this hour of prayer.*

## DIVINE MERCY

### ST. BERNARD CHURCH

At St. Bernard Church, Divine Mercy is held on the first Friday of each month from 3:00PM to 4:00PM.

Please join us next month on **Friday, January 7th.**



### A&P News

A big thank you goes out to all who are donating cold weather clothing. With the sudden onset of colder weather these items are very much appreciated by our shoppers. Just a reminder, we ask you to hold back on spring/summer donations as we have very limited storage space available.

*We thank you for your dedication to this worthy cause. Keep warm and safe. God Bless!*



There are approximately **5000 veterans** laid to rest in cemeteries throughout Enfield. It is the goal of the American Legion John Maciolek Unit 154 Auxiliary to remember and honor every veteran. You can help them reach their goal by **contacting Marlene Hoginski at (860) 749-2393** to sponsor or reserve a wreath. The cost for each wreath is \$15.00.

The American Legion John Maciolek Unit 154 Auxiliary will host a ceremony on **December 18, 2021 at 12:00PM.**

## Senior Lunch

This year's holiday party will take place on **Tuesday, December 14th** at St. Bernard Church in Father Fitzmaurice Hall.

- 11:30AM: Please bring an appetizer to share; we'll supply the punch!
- 12:00PM: Lunch is served; Chicken and stuffing, cookies and ice cream for dessert!
- After Lunch: Christmas Carol Singing
- If you did not sign up in November, please call Donna Honan at 860-749-4582 to save your seat!*

# SANTA'S PANCAKE BREAKFAST



Sunday, December 5, 2021

After the 7:30AM and 10:15AM Mass

St. Bernard Church Hall

Adults \$8.00 | Children (10 and Under) \$5.00

*\*\*Tickets can be purchased at the door\*\**

Come enjoy pancakes, eggs, sausage and more with Santa!

Any questions, please call: Melissa Herman (860) 930-9389 or Katie Fitzgerald (860) 729-5935



## LITTLE SISTERS OF THE POOR ST. JOSEPH'S RESIDENCE

1365 Enfield Street • Enfield, CT 06082  
(860) 741-0791

## 2021 Christmas Raffles

November 1st - December 20th



Browse, Bid & Buy  
Raffles & Instant Buys

Sign up to Participate  
Register Now

Go to:

<https://LSPChristmas21.givesmart.com>

## PRAYER SHAWL MINISTRY

The mission of the Prayer Shawl Ministry is to provide hope, comfort, and healing to those who most need a reminder of God's love, mercy, and compassion for both the recipient and the crafter. A physical reminder that you are loved, is like a hug from God.

The crafters meet the first Monday of each month from October through June at 1:00PM until 3:00PM in the Good Shepherd Meeting Room at St. Bernard Church. Please join us for our next meeting on **Monday, December 6th.**

*New members are always welcomed!*

The St. Jeanne Jugan Women's Guild  
will be sponsoring a

# TEA CUP RAFFLE

**DECEMBER 11th and 12th**

After all Masses at Holy Family Church in Fr. Kerwan Hall



*Complimentary refreshments will be served*

## OPLATKI WAFERS

The tradition of the Oplatki originated in Poland during Early Christian times. This Christmas custom began with a simple white wafer, baked from flour and water.

The wafers are beautifully designed to display Christmas images, such as the Nativity.

Oplatki wafers are available at St. Bernard Church rectory, Monday through Friday during regular office hours for \$4.00 a package.

Please call St. Bernard Church rectory at (860) 962-4001 should you have any questions.

## ST. JEANNE JUGAN PARISH SUPPORT

"Happy House" is a free-will collection taken up at Holy Family Church to fund construction of simple, sturdy houses in Haiti through the Haitian Health Foundation.

A limited supply of gift cards for Big Y, Geissler's, and Shop Rite are available at the St. Bernard Rectory. Proceeds will go to St. Bernard School.

Please note the weekly and online amounts represent the combined totals from Holy Family Church and St. Bernard Church.

**THANK YOU** to all those who mail their weekly offertory to the rectory office.

**WEEKLY: \$13,252.73 (11/21), \$7,435.00 (11/28)**

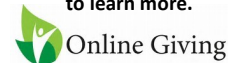
**ONLINE: \$2,893.00 (11/21), \$2,910.00 (11/28)**

**ST. BERNARD SCHOOL: \$280.00 (11/21), \$32.00 (11/28)**

**CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT:  
\$2,193.00 (11/21), \$68.00 (11/28)**

**HAPPY HOUSE: \$100.00 (11/21), \$140.00 (11/28)**

Please consider making your weekly offertory online. Visit [www.sjjenfield.org](http://www.sjjenfield.org) or go to [www.osvonlinegiving.com/4536](http://www.osvonlinegiving.com/4536) to learn more.



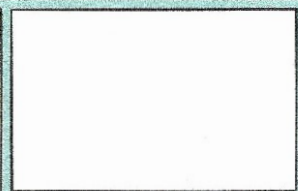
For any bulletin announcements, please reach out to Angela Skawski at [communications@sjjenfield.org](mailto:communications@sjjenfield.org).

 **Patricia Keck**  
REALTOR®  
Cell (860) 214-4284  
Office 860-623-7900 x 712  
[www.cthometownrealty.com](http://www.cthometownrealty.com)

**CT HOMETOWN REALTY**



**THIS SPACE IS AVAILABLE**



**ECONO CLEAN**  
PROFESSIONAL CLEANING SERVICES  
(860) 763-4460  
Carpets, Upholstery, Windows  
Ceramic, Tile & Grout, Hardwoods

**PROTECTING SENIORS NATIONWIDE**  
MEDICAL ALERT SYSTEM  
**\$29.95/MO** PLUS SPECIAL OFFER  
BILLED QUARTERLY  
CALL NOW! 1.877.801.7772  
[WWW.24-7MEDALARM.COM](http://WWW.24-7MEDALARM.COM)

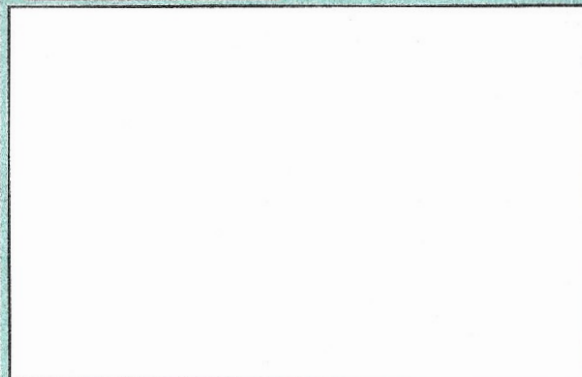
**The Jarrett Agency**  
INSURANCE SINCE 1918  
860.745.4222  
657 Enfield St., Enfield, CT  
[www.jarrettagency.com](http://www.jarrettagency.com)

**FREE AD DESIGN**  
WITH PURCHASE OF THIS SPACE.  
— 800-477-4574 —

LICENSE # 401142 HOD 193 (860) 745-2491  
**KRUPA OIL COMPANY**  
Over 70 Years of Service  
[WWW.KRUPAOILCOMPANY.COM](http://WWW.KRUPAOILCOMPANY.COM)  
• Service Contracts • Budget Plans  
• Senior Citizens & Military Discounts  
• Promat Pay Discount  
• Boilers, Furnaces, Oil Tanks & A/C  
• 24 Hour Emergency Service  
827 THOMPSONVILLE RD • SUFFIELD, CT

SI #0322317 PI #0202118 FAMILY OWNED & OPERATED SINCE 1934 H.O.D. #113  
**TROIANO OIL COMPANY**  
CALL FOR SERVICE ACCEPTING SENIOR DISCOUNTS  
860.745.0321  
777 ENFIELD ST. • ENFIELD, CT

**Riley's School of Dance**  
99 Raffia Road  
860-763-0279



**WE'RE HIRING AD SALES EXECUTIVES**

- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT  
[careers@4LPi.com](mailto:careers@4LPi.com)  
[www.4LPi.com/careers](http://www.4LPi.com/careers)

**PIZZA PALACE**  
524 ENFIELD STREET  
**BREAKFAST LUNCH DINNER**  
Mon-Thurs: 11AM-11PM, Fri-Sun: 7AM-Midnight  
**860-745-0715**  
[www.pizzapalaceofenfield.com](http://www.pizzapalaceofenfield.com)  
COUPON WORTH \$5 OFF ANY ORDER OVER \$20

**PLUMBING, HEATING & AIR CONDITIONING**  
**Rick's Oil Service**  
Building Relationships Since 1986  
860.763.2015 • [www.rphac.com](http://www.rphac.com)  
HOD #120 Lic. #C303/BC & 020392



Pre-planning? • At Need? • Burial? • Cremation?  
**LEETE-STEVENSON ENFIELD CHAPELS**

Four Generations and over 100 Years of Family Service in the Catholic Community  
 Conveniently Located • Crematory on Premises • Cemetery Assistance • Medicaid/Title 19 Funeral Trusts  
 The most trusted and chosen funeral home in the Enfield Community

**860-749-2244**

www.leetestevens.com  
 61 South Rd.  
 Enfield, CT

**DUNKIN' DONUTS**  
**BUY 1 DONUT, GET 1 FREE**  
 95 Raffia Rd.  
 38 & 155 Hazard Ave., Enfield  
 Expires 10/17/21 - Limit one coupon per customer per visit

**DANNY'S PIZZA**  
*A Pizza You Can't Refuse!*  
**Free Delivery (\$12 Min.)**  
 535 Hazard Ave., Rte. 160, Enfield, CT  
**860-763-5511**  
 www.dannys-pizza.com

*D'Agata-Perry*  
**Granite & Bronze**  
 Granite & Bronze Cemetery Memorials  
 Distinctive Bronze Plaques  
 Memorial Cleaning & Lettering  
 739 Bloomfield Avenue, Windsor  
 860-688-5977 | www.dagatagranite.com  
 Owners Michael & Vanessa Perry

**Enfield Community**  
**Federal Credit Union**  
*Strength In Members*  
 11 Granbrook Boulevard / Enfield, CT 06083  
**860-253-5100**  
 www.EnfieldCommunityFCU.org

Construction & Maintenance  
 Snow Removal  
 A Full Service Company  
**VASSEUR LANDSCAPING**  
 Est. 1969 860-749-9414  
 156 Broad Brook Rd., Enfield, CT

**McGuane's Landscaping and Tree Service, Inc.**  
 • Lawn & Tree & Shrub Fertilization  
 • Tree & Shrub Spraying  
 • Complete Landscape Installation  
 • Pruning & Tree Removal • Lawn Irrigation  
 Fully Lic. Insured Enfield **860-763-3710**

**ROGERS**  
**ROGERS MEMORIAL STUDIO**  
 John F. D'Aleo, Prop.  
 Rock of Ages Monuments  
 Cemetery Lettering & Cleaning  
 Over 90 Years Of Service  
 724 Enfield Street, Enfield, CT Tel. **860-745-2464**

**SPREAD THE WORD:**  
**A Thriving, Vibrant Community Matters**  
**Support Our Advertisers!**

**FREE AD DESIGN**  
 WITH PURCHASE OF THIS SPACE.  
 - 800-477-4574 -

**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME** **ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE**  
 Contact **Mary Hoffman** to place an ad today!  
 mhoffman@4LPi.com or (800) 477-4574 x6340

**EXCEPTIONAL PAINTING, LLC**  
 Providing Exceptional Quality & Service Since 1988  
**860-655-2884**  
 PAINTING/STAINING • POWER WASHING • WALLPAPERING  
 CEILING REPAIR • FAUX FINISH • INTERIOR/EXTERIOR  
**JIM RUSSELL** Fully Lic. & Insured HIC 0644382

**The Catholic Cemetery Association of the Archdiocese of Hartford, Inc.**  
 Advanced Planning of your Cemetery needs is a loving gift that relieves your family of a difficult decision in the midst of their grief. Whether a Traditional Grave, Mausoleum, or Cremation, let our caring team of Family Service Advisors help you choose your Cemetery needs.  
 www.ccacem.org  
 Mt St Benedict Cemetery, Bloomfield 860-242-0738  
 Holy Cross Cemetery, Glastonbury 860-646-3772  
 St Mary Cemetery, East Hartford 860-646-3772  
 St James Cemetery, Manchester 860-646-3772  
 St Mary Cemetery, New Britain 860-225-1938  
 St Bridget Cemetery, Manchester 860-646-3772  
 We now offer Granite Flush Markers and Monuments at all our locations!

**"GANS FOR KIDS"**  
 Helping Conn. Children's Medical Center  
 Helping Enfield Food Shelf  
 Let No Child Be Sick  
 Let No Child Go Hungry  
  
 A Member of the Children's Miracle Network  
 Info.: 860-916-5407

GENERAL MAINTENANCE, FUEL INC., AC SERVICE, DIESEL, ELECTRICAL, ALIGNMENT, USED CARS  
**"PEOPLE'S AUTO"**  
 AUTOMOTIVE REPAIR  
 (FOREIGN CAR SPECIALISTS) ASE CERTIFIED  
 DAVE DOYKER 23 FIELD RD. SOMERS, CT (860) 763-0711  
 FRANK DOYKER  
 MIKE LOVE

**Advanced OB-Gyn Doctors, LLC**  
 Exceptional Care for Every Patient - Happy Mothers & Healthy Babies  
 Cervical Cancer Screening with a pap smear  
 Osteoporosis Assessment if you are over 65  
 Mammogram if you are over 40  
 74 Park Road • W. Hartford | 860-233-6666  
 599 Main Street • Manchester | 860-643-6440  
 146 Hazard Ave. • Enfield CT | 860-763-2220  
 WWW.ADVANCEDOBYNDOCTORS.COM  
 Dr. Pavani Reddy Pingle Board Certified  
 Dr. Alena Eastman Board Certified

**Too Sick for Mass?**  
 SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!  
 Sign-up to get your bulletin delivered right to your inbox!  
 www.parishesonline.com

**SPAZZARINI**  
 CONSTRUCTION COMPANY, INC.  
 38 Post Office Road, Enfield, CT 06082  
 (860) 745-5683 • Fax (860) 745-9024  
 www.spazzarini.com

**BROWNE MEMORIAL FUNERAL CHAPELS & CREMATION SERVICES**  
 Medicaid Title 19 Approved Funeral Trusts ~ Free Veteran & Cemetery Consultation  
**860-745-3115 • 43 Shaker Road • www.brownefuneralhome.com**  
 Tom Audet Setting the standard for compassionate service J.F. Browne III